

# Sangen om Vegtam

Eller Vegtamskviða

1.

Mødtes da alle  
Aser på Thinge,  
alle Asynjer  
gik til Ordstævne.  
Råd da lagde  
de rige Guder  
alt om Balders  
onde Drømme.

2.

Op stod Odin,  
den gamle Ordfører.  
Sadlen fæsted  
han om Slejpne;  
red han da deden  
ned til Nivlheim.  
Hunden han mødte,  
som kom fra Hel.

3.

Blodig var den  
foran på Brystet,  
(på mordgrisk Kæft  
og på hængende Kæve.  
Den gøed ham imøde  
og gabed svart);  
ad Galdrens Fader  
den glammed længe.  
Red da Odin  
-Markerne runged-,  
kom så til Hels  
høje Hus.

4.

Da red Odin  
østen for Dören,  
der hvor han vidste  
Vølvens Gravhøj.  
Der for den vise  
han Valsang kvad,  
(mod Nord han skued,  
Stave lagde,  
Sandsagn begjæred),  
til nødig hun sig rejste  
og Ligord nynnede.

5.

"Hvo er den Mand  
-ej jeg ham kender-  
som kalder mig mødige  
op fra Mulde?  
Sne fæg på mig  
Regnen slog mig,  
Dug drev over mig-  
død var jeg længe.

6.

Vegtam hedder jeg,  
Søn af Valtam,  
så vis på Verden,  
som du er vis på Hel.  
For hvem ere Bænke  
bredte med Ringe,  
prægtige Sæder  
smykkede med Guld?

Vølven.

7.

Her for Balder  
brygget er Mjøden,  
den skære Drik  
-Skjoldet den dækker.  
Mægtige Aser  
må fortvivle.  
Nødig talte jeg;  
nu vil jeg tie.

Odin.

8.

Ej tie du, Vølv!  
thi jeg vil spørge,  
til alt jeg véd.  
End vil jeg vide:  
Hvo monne Balders  
Bane blive  
og røve Odins  
Ætling Livet?

Vølven.

9.

Hid bærer Hød  
den høje berømte  
Gud. Han Balders  
Bane vorder  
og røver Odins  
Ætling Livet.  
Nødig talte jeg;  
nu vil jeg tie.

Odin.

10.

Ej tie du, Vølv!  
thi jeg vil spørge,  
til alt jeg véd.  
End vil jeg vide:  
Hvo giver Hød  
Hevn for Had?  
Hvo skal Balders Bane  
på Bålet bringe?

# Sangen om Vegtam

Eller Vegtamskviða

Vølven.

11.  
Rind føder Vale  
i Vestens Sale.  
Den Søn af Odin  
skal natgammel slå.  
Hånd han ej tor  
eller Hoved kæmmer,  
för Balders Fjende  
på Bål han bærer.  
Nødig talte jeg;  
nu vil jeg tie.

Odin.

12.  
Ej tie du, Vølv!  
thi jeg vil spørge,  
til alt jeg véd.  
End vil jeg vide:  
Hvo er de Møer,  
som efter Tykke monne  
græde og kaste mod Himlen  
Halsenes Slør?

Vølven.

13.  
Ej er du Vegtam,  
som jeg ménte;  
heller er du Odin,  
den gamle Ordfører.

Odin.

Ej er du Vølv  
eller ví Kvinde;  
heller er du trende  
Thursers Moder.

Vølven.

14.  
Hjem ride du, Odin!  
rask og frejdig.-  
Da först vække du  
Vølven atter,  
når Lænker løsnes  
brat om Løke,  
når Verden raver  
i Ragnarok.

---

Mellem 1 og 2 indskydes i nogle  
Håndskrifter følgende nyere Vers:

1.

Så svar en Dröm  
om Guden svæved;  
Held i Sövne  
syntes svundet.  
Guder spurgte  
fremvise Spådomme,  
om det monne  
Ondt forkynde.

2.

Spådomme svared,  
at Ulls Slægtning  
var dødsens, af alle  
den mest elskede.  
Sorg det voldte  
Frigg og Svavne  
og de andre Guder.  
Råd de ypped.

3.

Ud skulde sendes  
alle Ånder  
om Fred at bede  
og ej Balder at skade;  
alle Eder svores  
ham at skåne.  
Frigg tog alskens  
Ed og Fæste.

4.

Valfader frygter  
at alt var ej vel,  
at de gode Ånder  
havde Afsked taget.  
Aser ham kalder,  
Råd af dem kræver.  
Der blev ved Målstevnet  
meget mælet.

2. Svavne = Odin.

---

9. Höd volder, at Balder kommer  
til Hel. Hid = Til Hel.